

STIHL®

STIHL KGA 770

Manual de instruções de serviços



Índice

Manual de instruções original

Impresso em papel branqueado sem cloro.
As tintas de impressão contêm óleos vegetais, papel é reciclável.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2015
0458-769-1521-B - VAO.B15.
0000006885_004_BR

Informações para este manual do usuário	2
Indicações de segurança e técnicas de trabalho	2
Completar a máquina	6
Transportar a máquina	7
Conectar o carregador na rede elétrica	9
Carregar a bateria	9
Diodos luminosos (LEDs) na bateria	10
Diodo luminoso (LED) no carregador	12
Ligar a máquina	12
Trabalhar	13
Desligar a máquina	14
Após o trabalho	14
Guardar a máquina	15
Verificação e manutenção pelo usuário	16
Indicações de manutenção e conservação	17
Minimizar desgaste e evitar danos	18
Pecas importantes	19
Dados técnicos	20
Solucionar distúrbios de trabalho	22
Indicações de conserto	24
Descarte	24
Declaração de conformidade EG	24



KGA 770

Prezado Cliente,

Queremos agradecer a sua preferência por um produto de qualidade STIHL.

Este produto foi fabricado através de modernos processos de produção e extensas medidas de garantia da qualidade. A STIHL não mede esforços, para que seu cliente esteja satisfeito com o bom desempenho de seu produto.

Caso você tenha dúvidas sobre o seu equipamento, dirija-se por favor à sua Concessionária STIHL ou diretamente à nossa fábrica.

Grato

Dr. Nikolas Stihl

STIHL Ferramentas Motorizadas Ltda.
Av. São Borja, 3000
93032-000 SÃO LEOPOLDO-RS
Serviço de Atendimento ao Consumidor
(SAC): 0800 707 5001
info@stihl.com.br
www.stihl.com.br
CNPJ: 87.235.172/0001-22

Este manual de instruções de serviços está protegido por direitos autorais. Todos os direitos são reservados, especialmente o direito de reprodução, tradução e processamento em sistemas eletrônicos.

Informações para este manual do usuário

Símbolos

Todos os símbolos colocados sobre as máquinas estão descritos neste manual.

Marcações de parágrafos



ATENÇÃO

Alerta sobre perigo de acidentes e ferimentos de pessoas, bem como graves danos materiais.



AVISO

Alerta sobre danos na máquina ou componentes individuais.

Aperfeiçoamento técnico

A STIHL trabalha constantemente no aperfeiçoamento de todos os seus produtos. Por isso, reservamo-nos o direito de realizar modificações de embalagem, produto e equipamento.

Desta forma, não podem ser feitas exigências a partir de dados ou figuras deste manual.

Indicações de segurança e técnicas de trabalho



O trabalho com esta máquina exige medidas de segurança especiais.



Ler com atenção o manual de instruções antes do primeiro uso e guardá-lo em local seguro para posterior utilização. A não observância das indicações do manual de instruções pode colocar sua vida em risco.



ATENÇÃO

- Crianças ou jovens não devem trabalhar com a máquina. Supervisionar crianças, para garantir que elas não brinquem com o equipamento.
- A máquina só pode ser utilizada por pessoas treinadas no seu uso e manuseio ou que fornecem evidências de que podem usá-la de forma segura.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a

menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Somente dar ou emprestar a máquina para pessoas que foram treinadas para o manuseio deste equipamento e sempre entregar o manual de instruções de serviços junto.



Tirar a bateria da máquina:

- para realizar trabalhos de limpeza
- quando sair de perto da máquina
- ao transportar a máquina
- quando guardar a máquina
- para realizar trabalhos de conserto e manutenção
- em caso de perigo ou necessidade

Isso evitará o acionamento involuntário do motor.

Observar as indicações e as leis de segurança e trabalhistas do seu país, sindicato, associação e outros órgãos.

Quando a máquina não estiver em uso, desligá-la para que ninguém seja colocado em perigo. Assegurar que pessoas não autorizadas não tenham acesso à máquina.

O usuário da máquina é responsável por acidentes ou riscos causados a outras pessoas ou às suas propriedades.

Quem opera com a máquina pela primeira vez deve solicitar ao vendedor uma demonstração do uso seguro ou participar de um curso específico.

Em alguns locais, o trabalho com equipamentos que emitem ruídos pode ter limitações de horário. Observar as leis federais, estaduais ou municipais.

A máquina deve ser colocada em funcionamento, somente se todos os componentes estiverem em boas condições.

Aptidão física

Quem trabalha com a máquina deve estar descansado, com boas condições de saúde e bem disposto.

Quem, por motivos de saúde, não pode se submeter a esforço físico, deve consultar um médico antes, para ver se o trabalho com o equipamento é possível.

Não trabalhar com a máquina após a ingestão de bebidas alcoólicas, medicamentos ou drogas que prejudiquem a capacidade de reação.

Áreas de utilização

A varredeira a bateria possibilita a remoção de sujeira de rua, folhas, grama, papel e semelhantes em superfícies planas e firmes. As escovas circulares e o rolo de escova são movidos por motores.

A varredeira a bateria também pode ser operada sem o apoio do motor.

Não varrer substâncias perigosas e prejudiciais à saúde.

A máquina não é adequada para varrer líquidos.

Nunca varrer pós, líquidos, ácidos ou solventes que podem explodir.

Não operar a máquina em áreas de risco de explosão.

Não usar a máquina como transporte.

A utilização da máquina para outros fins não é liberada e pode causar acidentes ou danos no equipamento. Não efetuar alterações no produto, pois isto também pode causar acidentes ou danos na máquina.

Condições de utilização



Não trabalhar com a máquina na chuva, em locais molhados ou muito úmidos. Não deixar a máquina parada na chuva.

Vestimenta e equipamentos de proteção

Usar vestimenta e equipamentos, conforme norma de segurança.



Prender cabelos compridos e protegê-los (com lenço, boné ou capacete).

Não usar roupas que possam enroscar em partes móveis da máquina. Também não usar xale, gravata ou acessórios.

Usar sapatos de segurança com sola antiderrapante.

A STIHL oferece vários equipamentos de proteção individual. Consulte uma Concessionária STIHL.

Transportar a máquina

Observar o respectivo capítulo no manual de instruções de serviços.

Sempre desligar a máquina e tirar a bateria, mesmo no transporte em distâncias curtas. Com isso, evita-se o acionamento involuntário do motor.

Não carregar a máquina pelo punho do recipiente de resíduos.

No transporte em veículos: assegurar que a máquina esteja protegida contra quedas, deslizos e danos.

Acessórios

Usar somente peças e acessórios liberados pela STIHL para uso nesta máquina, ou peças tecnicamente semelhantes. Em caso de dúvidas, procurar uma assistência técnica. Utilizar somente peças e acessórios em bom estado, do contrário pode haver risco de acidentes e danos na máquina.

A STIHL recomenda que sejam utilizadas somente peças e acessórios originais STIHL, pois estes foram desenvolvidos para serem usados neste produto de acordo com a necessidade do cliente.

Não efetuar alterações na máquina, pois isto pode colocar a segurança em risco. A STIHL não se responsabiliza por danos pessoais e materiais oriundos da utilização de implementos não liberados pela STIHL.

Acionamento

Bateria

Observar as instruções no folheto explicativo ou no manual da bateria STIHL que acompanha o produto e guardá-lo para posterior consulta.

Maiores instruções de segurança veja www.stihl.com/safety-data-sheets.

Carregador

Observar as instruções no folheto explicativo do carregador STIHL e guardá-lo para posterior consulta.

Antes do trabalho

Verificar se a máquina está em perfeitas condições de funcionamento, observando os respectivos capítulos deste manual de instruções:

- o interruptor deve ser facilmente colocado na posição **0**
- o interruptor deve estar na posição **0**
- verificar se há resíduos nos contatos no compartimento da bateria da máquina
- colocar a bateria corretamente, devendo engatar audivelmente
- não utilizar baterias danificadas ou deformadas
- os cabos da mão devem estar limpos e secos, livres de óleo e sujeira, para proporcionar um manuseio seguro
- verificar se a barra de empurrar está bem firme

- verificar o estado da carcaça
- verificar o estado e a fixação do recipiente de resíduos
- verificar se há peças emperradas e sujeira acumulada nas escovas circulares e no rolo de escova. As cerdas devem estar livres para se moverem
- verificar a regulagem da pressão de varrer e ajustar na superfície a ser varrida
- não efetuar alterações nos dispositivos de manuseio e segurança da máquina

A máquina deve ser colocada em funcionamento somente sob condições seguras. **Risco de acidentes!**

Não acionar o interruptor da máquina com o pé.

Durante o trabalho

Em caso de grande perigo ou necessidade, desligar imediatamente a máquina e tirar a bateria.

A máquina é operada apenas por uma pessoa. Não permitir que outras pessoas permaneçam no local de trabalho.

Manter afastados crianças, animais e curiosos.

Se as escovas circulares ou o rolo de escova estiver bloqueado, desligar a máquina, tirar a bateria e somente então retirar o objeto. Usar luvas firmes, para evitar cortes em objetos pontiagudos..

Nunca pegar nas cerdas em movimento.

Risco de acidentes!

Durante o trabalho, não encostar com a máquina em objetos como estantes ou andaimes. Perigo de tombamento ou queda de objetos.

Nunca deixar a máquina trabalhando sem vigilância.

Não operar a máquina sem o recipiente de resíduos.

Cuidado ao trabalhar em locais lisos, molhados, com neve, em encostas, em terrenos irregulares. **Perigo de escorregar!**

Fazer regularmente intervalos durante o trabalho, para evitar cansaço e desgaste excessivo. **Risco de acidentes!**

Se houver formação de poeira, usar máscara de proteção contra pó.

Quando houver alterações no funcionamento da máquina (como vibração mais elevada, movimentação difícil), interromper o trabalho e eliminar as causas do problema.

Caso a máquina tenha funcionamento fora do normal após um incidente (por ex. choque violento por pancada ou queda), é necessário fazer uma revisão. Veja também "Antes do trabalho". Observar principalmente o funcionamento dos dispositivos de segurança. Não utilizar uma máquina que não esteja funcionando com segurança. Em caso de dúvidas, consultar uma assistência técnica em uma Concessionária STIHL.

Não varrer objetos ardentes ou incandescentes, como cigarros, cinzas ou fósforos. **Perigo de incêndio!**

Antes de se afastar da máquina, desligar o motor e tirar a bateria.

Após o trabalho

Esvaziar o recipiente de resíduos após cada uso.

Antes de esvaziar o recipiente de resíduos, desligar a máquina.

Para esvaziar o recipiente de resíduos, colocar luvas firmes, para evitar ferimentos em cacos de vidros, metais ou outros materiais cortantes.

Se possível, esvaziar o recipiente de resíduos em locais abertos, para evitar formação de poeira.

Limpar a máquina

Limpar a máquina, tirando o pó e a sujeira. Não usar produtos desengordurantes.

Limpar as peças plásticas com um pano úmido. Produtos de limpeza fortes podem danificar o plástico.

Para limpeza das escovas circulares e do rolo de escova, usar luvas firmes, para evitar cortes com objetos pontiagudos.

Para limpeza da máquina, não usar lavadora de alta pressão. O jato forte de água pode danificar peças do equipamento.

Não lavar a máquina com água.

Não limpar as escovas circulares e o rolo de escova com ar comprimido. O jato forte pode danificar as cerdas.

Guardar a máquina

Quando a máquina não estiver em uso, desligá-la para que ninguém seja colocado em perigo. Assegurar que pessoas não autorizadas não tenham acesso à máquina.

Proteger a máquina contra queda ou dobra repentina da barra de empurrar.

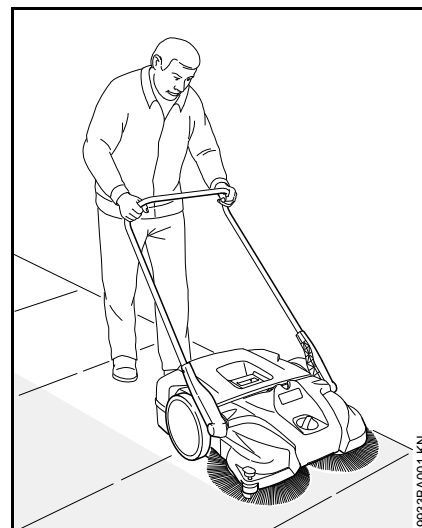
Não segurar na área onde a barra se movimenta. Devido à queda involuntária da barra de empurrar, algumas partes do corpo podem ser prensadas entre a barra de empurrar e a carcaça. **Risco de lesões!**

Guardar a máquina em local seguro e seco, com o interruptor na posição 0 e sem a bateria.

Técnica de trabalho

Segurar e conduzir a máquina

A máquina é operada apenas por uma pessoa. Não permitir que outras pessoas permaneçam no local de trabalho.



Segurar a barra de empurrar firmemente com as mãos.

Empurrar a máquina para frente e trabalhar na velocidade adequada à superfície a ser varrida.

Pequenas elevações de 2 - 3 cm podem ser ultrapassadas facilmente, pressionando a barra de empurrar para baixo.

Se o resultado da limpeza diminuir, verificar se as escovas circulares ou o rolo de escova estão bloqueados ou com desgaste.

Nível de enchimento no recipiente de resíduos

O recipiente de resíduos está cheio, quando a sujeira sai pela lateral durante a limpeza.

Para continuar o trabalho durante mais um curto período, levantar a máquina na frente para deslocar a sujeira dentro do

recipiente para trás. Desta forma aproveita-se melhor a capacidade do recipiente de resíduos.

Para varrer detritos pesados, como cascalho, o ponto de gravidade da máquina desloca-se para trás durante a limpeza, quando o recipiente de resíduos está cheio. Com isto, as escovas circulares tem menos contato com a superfície a ser limpa e o resultado da limpeza diminui.

Manutenção e consertos

Para qualquer trabalho de conserto e manutenção, desligar a máquina, colocar o interruptor na posição **0** e tirar a bateria da máquina. Isso evitará o acionamento involuntário do motor.

Realizar manutenção periódica na máquina. Efetuar somente os trabalhos de manutenção e consertos descritos no manual de instruções. Todos os demais trabalhos de manutenção devem ser encaminhados para uma assistência técnica.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam efetuados somente em uma assistência técnica numa Concessionária STIHL, pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

Utilizar somente peças de reposição de alta qualidade, do contrário pode haver risco de acidentes ou danos na máquina. Em caso de dúvidas, consulte uma Concessionária STIHL.

A STIHL recomenda utilizar peças de reposição originais STIHL, pois estas foram desenvolvidas para serem usadas neste produto de acordo com a necessidade do cliente.

Não efetuar alterações na máquina, pois isto pode colocar a segurança em risco.

Perigo de acidentes!

Verificar regularmente os contatos elétricos, cabos de ligação e o plugue do carregador quanto ao isolamento e envelhecimento (fragilidade).

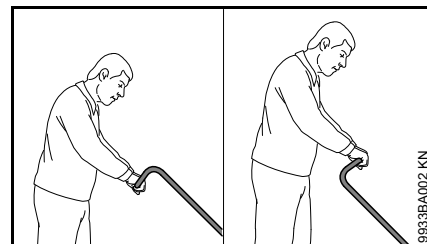
As peças elétricas, como por exemplo o cabo elétrico do carregador, devem ser consertadas ou substituídas somente por eletricitistas.

Manter a ranhura guia da bateria limpa. Caso necessário, limpá-la.

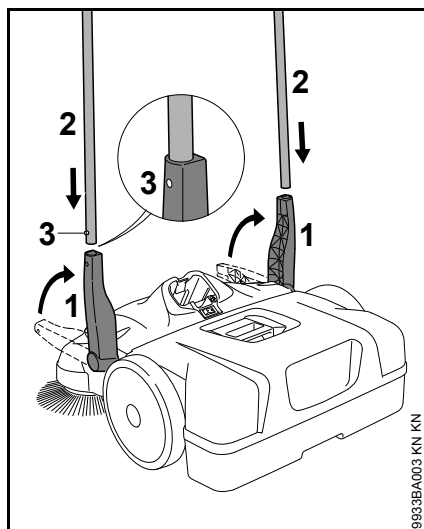
Ao substituir as escovas circulares ou o rolo de escova, usar luvas firmes, para evitar ferimentos em objetos cortantes.

Completar a máquina

Antes da primeira utilização, a barra de empurrar deve ser montada na máquina.



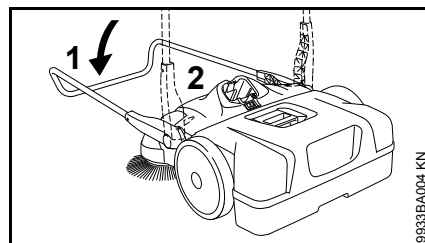
Dependendo da altura do operador, a barra de empurrar pode ser montada em duas posições diferentes.



- Posicionar o suporte (1) na vertical para cima.
- Empurrar a barra (2) ao mesmo tempo nos dois suportes (1). Os pinos (3) devem engatar.

Transportar a máquina

Transportar a máquina



- Dobrar a barra de empurrar (1) para a frente.
- Segurar a máquina pelo cabo da mão (2) e posicioná-la na vertical.

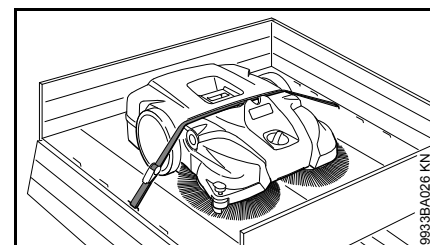


- Transportar a máquina pelo cabo da mão. As escovas circulares devem ficar afastadas do corpo.

Em veículos

Posicionar a máquina de tal forma, que as cerdas das escovas circulares não fiquem dobradas ou curvadas. Cerdas dobradas podem deformar-se permanentemente.

Cerdas dobradas podem ser alinhadas novamente pelo aquecimento com um secador de cabelo. Veja capítulo "Verificação e manutenção pelo usuário".



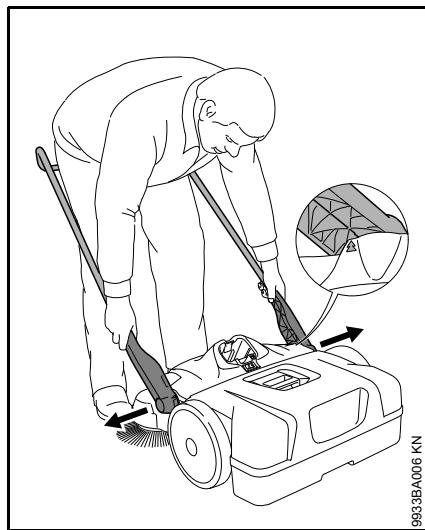
Prender a máquina com uma cinta de fixação para evitar que deslize.

- Posicionar a cinta de fixação entre o recipiente de resíduos e a carcaça da máquina. Não fixar demais, para não danificar a máquina.

Para economizar espaço no veículo, a barra de empurrar pode ser retirada da máquina.

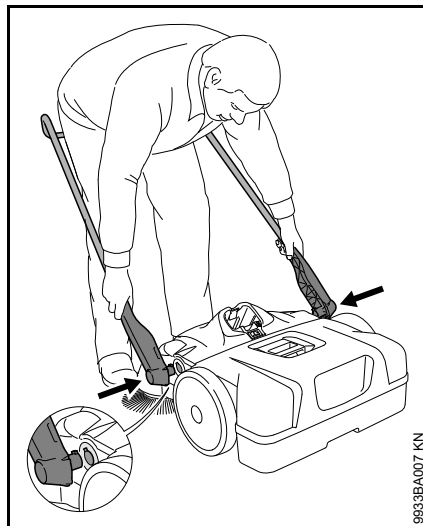
Barra de empurrar

Desmontar

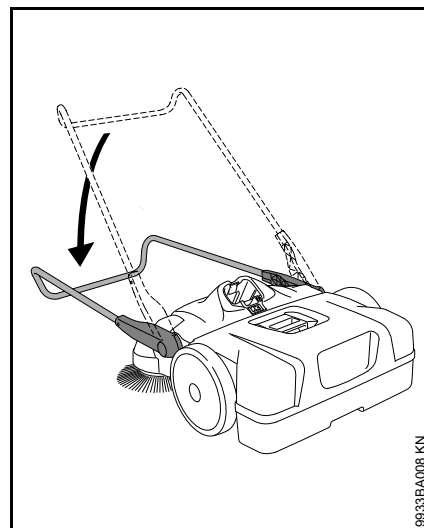


- Ficar na frente da máquina e posicionar a barra de empurrar num ângulo de 45° em relação ao solo (alinhar a seta da carcaça com o pino do suporte).
- Separar os dois suportes com leve pressão e ao mesmo tempo puxá-los para fora nos dois lados da máquina.

Montar



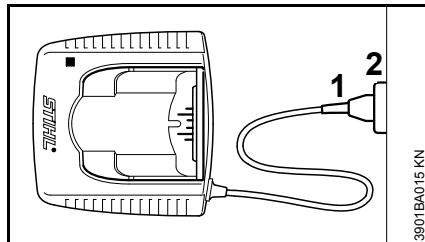
- Posicionar-se entre a barra de empurrar e segurar os dois suportes com as mãos.
- Separar os suportes levemente.
- Empurrar os suportes ao mesmo tempo nos dois lados da máquina. Os pinos nos suportes encaixam nos alojamentos.



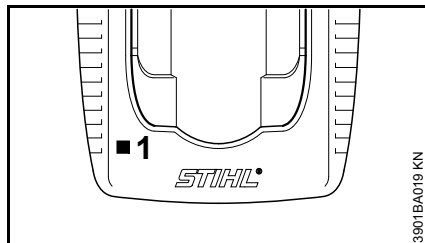
- Inclinando a barra de empurrar para baixo, os suportes nos alojamentos serão bloqueados e estarão conectados firmemente na máquina.

Conectar o carregador na rede elétrica

A tensão da rede e a tensão de trabalho devem corresponder entre si.



- Colocar o plugue (1) na tomada (2).



Após ligar o carregador na corrente elétrica, um auto-teste é efetuado. Durante este processo, o LED (1) do carregador fica aceso por aprox. 1 segundo em verde, depois em vermelho e então se apaga.

Carregar a bateria

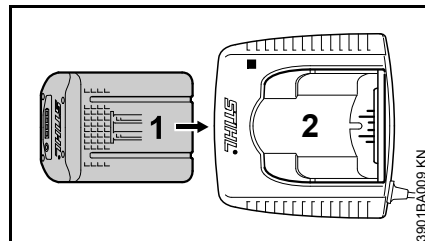
Ao ser fornecida, a bateria não está completamente carregada.

Recomenda-se carregar completamente a bateria antes do primeiro uso.

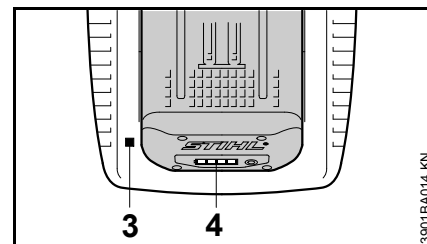
- Ligar o carregador na alimentação de energia. A tensão da rede e a tensão de trabalho do carregador devem corresponder entre si. Veja o capítulo "Conectar o carregador na rede elétrica".

Utilizar o carregador somente em locais fechados e secos, numa temperatura de +5 °C até +40 °C.

Utilizar somente baterias secas. Se a bateria estiver úmida, deixá-la secar antes de começar a carregá-la.



- Empurrar a bateria (1) no carregador (2) até sentir a primeira resistência. Então pressioná-la até o encosto.



Após inserir a bateria, o LED (3) acende no carregador. Veja o capítulo "Diodos luminosos (LED) no carregador".

O período de carga inicia quando os LEDs (4) da bateria estão verdes. Veja o capítulo "Diodos luminosos (LEDs) na bateria".

O tempo de carga depende de diversos fatores, como estado da bateria, temperatura ambiente, etc. e pode divergir dos tempos de carga indicados.

A bateria aquece dentro do equipamento durante o trabalho. Se uma bateria quente for colocada dentro do carregador, pode ser necessário esperar que ela esfrie antes de efetuar a carga. O processo de carga inicia somente quando a bateria estiver fria. O tempo de carga pode prolongar-se, devido ao período de esfriamento.

Durante o processo de carga, a bateria e o carregador aquecem.

Carregadores AL 300, AL 500

Os carregadores AL 300 e AL 500 estão equipados com um ventilador para resfriar a bateria.

Carregador AL 100

O carregador AL 100 aguarda com o processo de carga, até que a bateria tenha esfriado. O resfriamento da bateria acontece através da liberação de seu calor no meio ambiente.

Processo de carga finalizado

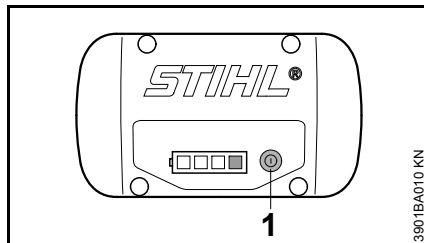
Quando a bateria está totalmente carregada, o carregador desliga-se automaticamente. Com isto:

- apagam-se os LEDs na bateria
- apaga-se o LED no carregador
- desliga-se o ventilador do carregador (se existente)

Tirar a bateria do carregador, depois que ela estiver carregada.

Diodos luminosos (LEDs) na bateria

Quatro LEDs indicam o estado de carga da bateria, bem como os problemas que podem ocorrer na bateria ou no equipamento.



- Pressionar o botão (1) para ativar os indicadores. Os indicadores apagam-se automaticamente após 5 segundos.

Os LEDs podem estar acesos ou piscando em verde ou vermelho.



O LED verde está aceso permanentemente.



O LED verde está piscando.



O LED vermelho está aceso permanentemente.

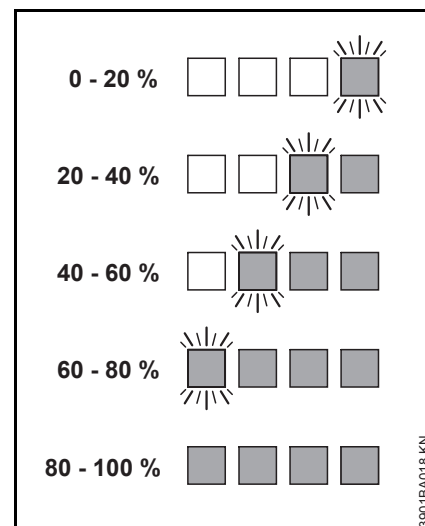


O LED vermelho está piscando.

Durante a carga

Os LEDs mostram o andamento da carga, através da luz acesa ou piscante.

Durante a carga, a capacidade carregada vai sendo indicada por um LED verde piscante.

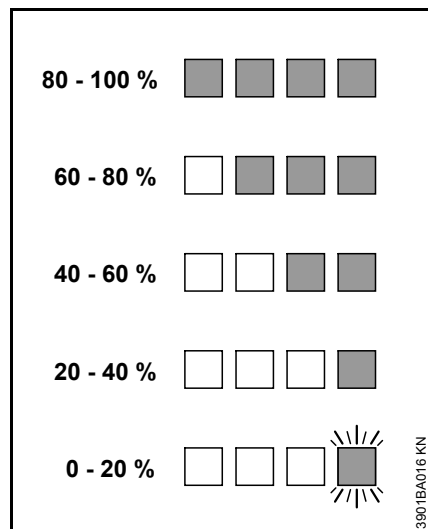


Quando o processo de carga termina, os LEDs na bateria desligam-se automaticamente.

Quando os LEDs vermelhos na bateria piscam ou estão acesos, veja "Quando os LEDs vermelhos estão acesos ou piscando constantemente".

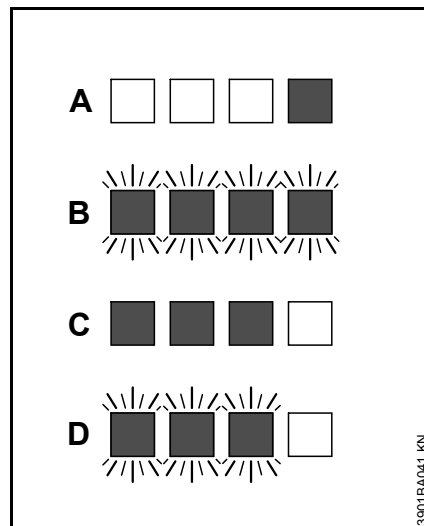
Durante o trabalho

Os LEDs verdes indicam o estado da carga, através da luz constante ou piscante.



Se os LEDs vermelhos na bateria estão piscando ou se estão acesos, veja "Quando os LEDs vermelhos estão acesos ou piscando constantemente".

Quando os LEDs vermelhos estão acesos ou piscando constantemente

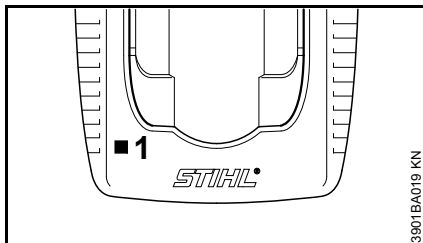


A	1 LED vermelho está aceso:	bateria muito quente ^{1) 2)} /fria ¹⁾
B	4 LEDs vermelhos estão piscando:	defeito na bateria ³⁾
C	3 LEDs vermelhos estão acesos:	máquina está muito quente – deixar esfriar
D	3 LEDs vermelhos estão piscando:	defeito na máquina ⁴⁾

¹⁾ Durante a carga: após esfriamento/aquecimento da bateria, o processo de carga inicia automaticamente.

- 2) Durante o trabalho: a máquina desliga-se. Deixar a bateria esfriar durante algum tempo, podendo ser tirada da máquina.
- 3) Falha ou defeito eletromagnético. Tirar a bateria da máquina e colocá-la novamente. Ligar a máquina. Se os LEDs ainda estiverem piscando, a bateria está com defeito e deve ser substituída.
- 4) Falha ou defeito eletromagnético. Tirar sujeiras dos contatos na caixa da bateria com um objeto sem ponta. Colocar novamente a bateria. Ligar a máquina. Se os LEDs ainda estiverem piscando, a máquina não está funcionando corretamente e deve ser levada para revisão em uma assistência técnica, numa Concessionária STIHL.

Diodo luminoso (LED) no carregador



O LED (1) no carregador pode estar aceso continuamente no verde ou então piscar no vermelho.

Luz verde contínua ...

... pode significar o seguinte:

A bateria

- está sendo carregada
- está muito quente e deve esfriar antes de ser carregada

Veja também "Diodos luminosos (LEDs) na bateria".

O LED verde no carregador apaga-se, quando a bateria estiver completamente carregada.

Luz vermelha intermitente ...

... pode significar o seguinte:

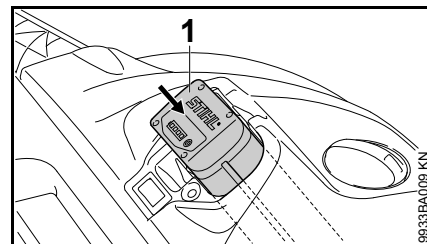
- sem contato elétrico entre a bateria e o carregador. Retirar a bateria e colocá-la novamente
- bateria defeituosa. Veja também "Diodos luminosos (LEDs) na bateria"
- carregador defeituoso. Levar para revisão em uma assistência técnica numa Concessionária STIHL

Ligar a máquina

Ao ser fornecida, a bateria não está totalmente carregada.

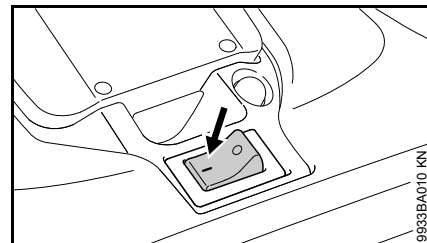
Recomenda-se carregar a bateria completamente antes do primeiro uso.

Colocar a bateria



- Colocar a bateria (1) na caixa da máquina. Ela deslizará para dentro da caixa. Pressioná-la levemente até que engate no lugar. A bateria deve estar alinhada com o canto superior da carcaça.

Ligar a máquina



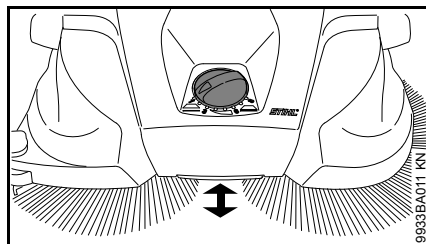
- Colocar o interruptor da máquina na posição I.

As escovas circulares e o rolo de escova começam a girar.

Trabalhar

Regulagem de altura das escovas circulares

Com a regulagem da altura, as escovas circulares podem ser adaptadas à superfície a ser varrida.

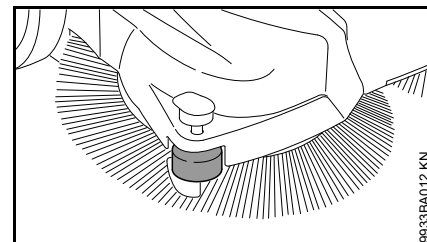


- Girar o botão para a esquerda ou direita, até o nível necessário:

Nível	Utilização
1 - 2	para superfícies planas
3 - 4	folhas úmidas, areia, superfícies irregulares, como concreto
5 - 8	reajuste dependendo do desgaste das cerdas

As cerdas das escovas circulares devem estar apoiadas no chão apenas com uma leve pressão. Pressão excessiva não atingirá um resultado melhor de limpeza, mas aumenta o desgaste e reduz o tempo de operação da bateria.

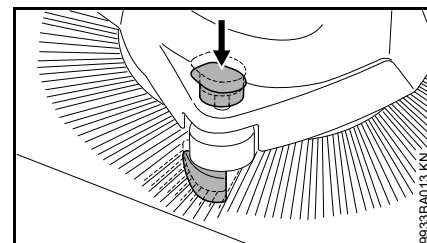
Bobina guia lateral



A bobina lateral facilita a condução da máquina na área periférica, como ao longo de paredes ou calçadas.

Fixador

Para trabalhos de limpeza em áreas periféricas, como ao longo de paredes ou calçadas, as cerdas são conduzidas próximas ao chão, em função da pressão do fixador.



- Pressionar o punho do fixador para baixo.

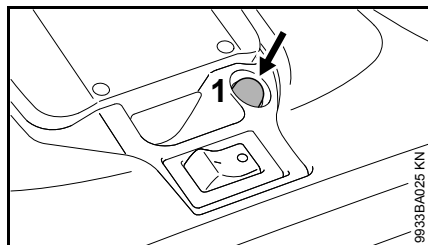
Protetor de sobrecarga dependente da temperatura

O protetor de sobrecarga dependente da temperatura interrompe o fornecimento de energia em caso de

sobrecarga mecânica dos motores, como por exemplo quando as escovas circulares ou o rolo de escova são bloqueados.

Quando o protetor de sobrecarga interromper o fornecimento de energia:

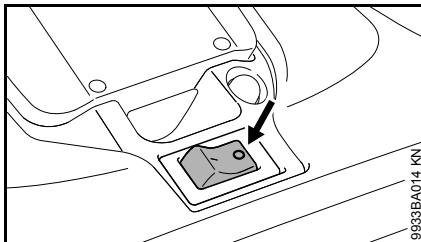
- Desligar a máquina no interruptor, colocando-o na posição 0 e tirar a bateria.
- Eliminar o bloqueio nas escovas circulares ou no rolo de escova.
- Aguardar aprox. 30 segundos, até que o protetor de sobrecarga tenha esfriado.



Enquanto o protetor de sobrecarga dependente de temperatura das escovas circulares se arma de novo automaticamente, o protetor de sobrecarga do rolo de escova deve ser armado, pressionando o interruptor (1) manualmente.

- Inserir a bateria e ligar novamente a máquina, colocando o interruptor na posição I.

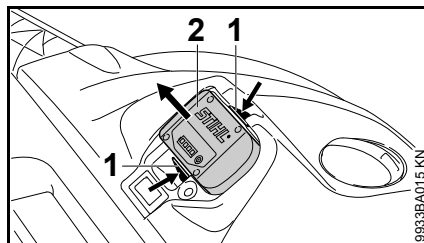
Desligar a máquina



- Desligar a máquina no interruptor, colocando na posição 0.

Durante pausas e no final do trabalho, tirar a bateria da máquina.

Tirar a bateria



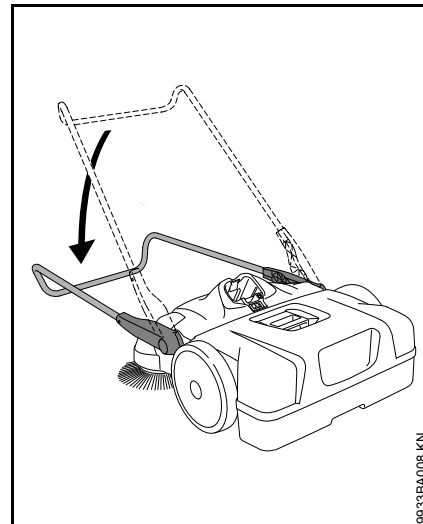
- Pressionar as duas alavancas de bloqueio (1) ao mesmo tempo e a bateria (2) é desbloqueada.
- Tirar a bateria (2) da carcaça.

Quando a máquina não estiver em uso, desligá-la para que ninguém seja colocado em perigo.

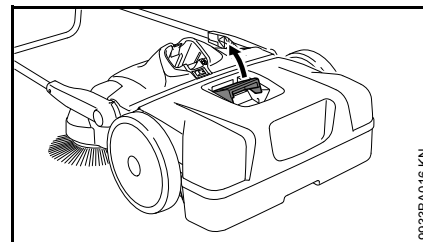
Assegurar que pessoas não autorizadas não tenham acesso à máquina.

Após o trabalho

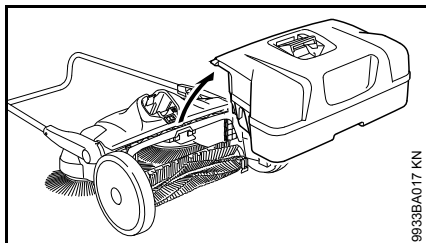
Retirar e esvaziar o recipiente de resíduos



- Dobrar a barra de empurrar para frente.

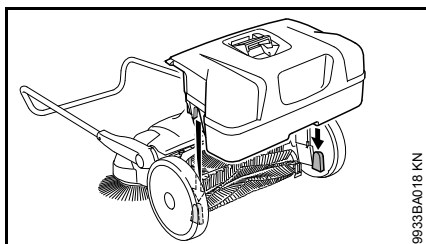


- Puxar o punho do recipiente de resíduos para cima.



- Retirar o recipiente de resíduos e esvaziá-lo.

Montar o recipiente de resíduos



- Inserir o recipiente de resíduos na máquina. Os rebaixos no recipiente de resíduos encaixam nos alojamentos da máquina.
- Bloquear o punho do recipiente de resíduos.

Guardar a máquina

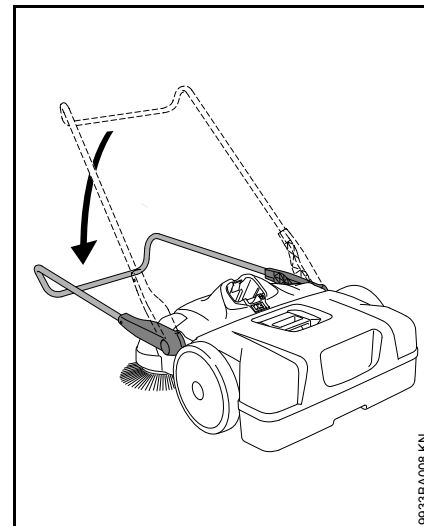
- Tirar a bateria.
- Limpar a máquina minuciosamente.
- Guardar a máquina em local seco e seguro. Protegê-la contra o uso de pessoas não autorizadas (por ex. crianças).

Posicionar a máquina de tal forma, que as cerdas das escovas circulares não fiquem dobradas ou curvadas. Cerdas dobradas ou curvadas podem deformar-se permanentemente. Cerdas tortas podem ser alinhadas pelo aquecimento com um secador de cabelo. Veja capítulo "Verificação e manutenção pelo usuário".

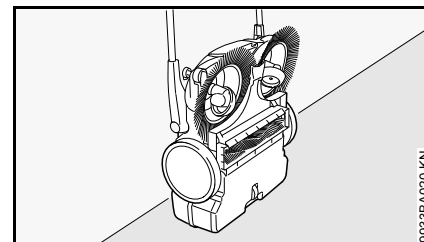
Guardar a máquina

Para guardar o equipamento com economia de espaço, a máquina pode ser posicionada verticalmente.

Proteger a máquina contra queda ou dobra repentina da barra de empurrar.



- Dobrar a barra de empurrar para frente.



- Posicionar a máquina na vertical.

Guardar a bateria

- Tirar a bateria da máquina ou do carregador.
- Guardar a bateria em local fechado, seco e seguro. Proteger contra o uso de pessoas não autorizadas (por ex. crianças) e contra sujeiras.
- Não guardar as baterias de reserva sem serem utilizadas. Usá-las alternadamente.

Para uma maior durabilidade da bateria, guardá-la com uma carga de aproximadamente 30 %.

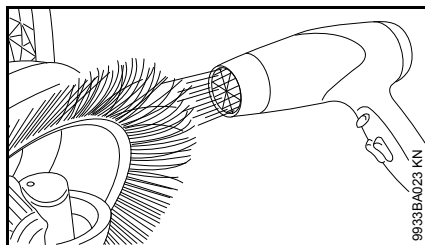
Guardar o carregador

- Tirar a bateria.
- Tirar o plugue da tomada.
- Guardar o carregador em local fechado, seco e seguro. Proteger contra o uso de pessoas não autorizadas (por ex. crianças) e contra sujeiras.

Verificação e manutenção pelo usuário

Alinhar cerdas deformadas

Cerdas deformadas podem ser alinhadas novamente por aquecimento.



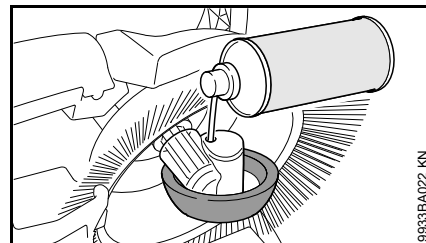
- Aquecer as cerdas através de ar quente (por ex. com um secador de cabelos) e endireitá-las.

Não usar soprador de ar quente, chamas ou queimadores. Se o calor for excessivo, as cerdas podem ficar permanentemente danificadas.

Lubrificar a engrenagem

Para manutenção a engrenagem pode ser lubrificada com um óleo de silicone à base de álcool. O uso de outros lubrificantes pode prejudicar o funcionamento da engrenagem.

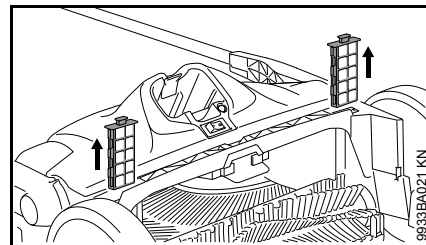
- Posicionar a máquina na vertical.



- Pulverizar o spray de silicone com moderação na engrenagem, através dos furos da carcaça das rodas.

Limpar o filtro

- Retirar o recipiente de resíduos.



- Tirar os dois elementos do filtro das guias.
- Retirar o inserto de espuma do elemento do filtro.
- Lavar o inserto de espuma com água, deixar secar e colocar novamente no elemento do filtro.
- Inserir os elementos do filtro novamente na máquina.

Indicações de manutenção e conservação

<p>As indicações referem-se às condições normais de trabalho. Em condições mais difíceis (pó em maior quantidade, etc.) e mais horas de trabalho diário, os intervalos indicados devem ser reduzidos respectivamente.</p> <p>Antes de qualquer trabalho na máquina, colocar o interruptor na posição 0 e tirar a bateria.</p>		antes de iniciar o trabalho	após o trabalho ou diariamente	semanalmente	mensalmente	anualmente	em caso de distúrbio	em caso de danos	em caso de necessidade
Máquina completa	teste visual (estado)	X							
	limpar		X						
Filtro de ar	limpar								X
	substituir							X	
Escovas circulares e rolo de escova	teste visual (estado)	X	X						
	limpar								X
	substituir em uma assistência técnica ¹⁾							X	
Engrenagem	lubrificar ²⁾								X
Bateria	teste visual	X					X	X	
Bateria	limpar	X							X
	teste de funcionamento (retirada da bateria)	X							
Etiqueta com indicações de segurança	substituir							X	

¹⁾ A STIHL recomenda o serviço de uma assistência técnica em uma Concessionária STIHL.

²⁾ Veja capítulo "Verificação e manutenção pelo usuário".

Minimizar desgaste e evitar danos

As determinações deste manual de instruções de serviços evita o desgaste excessivo e danos na máquina.

Uso, manutenção e armazenamento da máquina devem ser seguidos com todo cuidado, conforme descrito neste manual de instruções.

Todos os danos causados pela não observância de indicações de segurança, manuseio e manutenção, são de responsabilidade do usuário. Isto vale principalmente para:

- modificações no produto não liberadas pela STIHL;
- utilização de ferramentas ou acessórios não permitidos para essa máquina, que não sejam adequados ou sejam de baixa qualidade;
- utilização indevida da máquina;
- utilização da máquina em eventos esportivos ou competições;
- danos em consequência do uso contínuo do produto com peças defeituosas.

Trabalhos de manutenção

Todos os trabalhos relacionados no capítulo "Indicações de manutenção e conservação" devem ser efetuados regularmente. Os trabalhos de manutenção que não podem ser realizados pelo próprio usuário, devem ser encaminhados para uma assistência técnica numa Concessionária STIHL.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam realizados somente em uma assistência técnica numa Concessionária STIHL, pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

Se estes trabalhos não forem executados ou feitos de maneira indevida, podem surgir danos, cuja responsabilidade é do usuário.

Podemos citar:

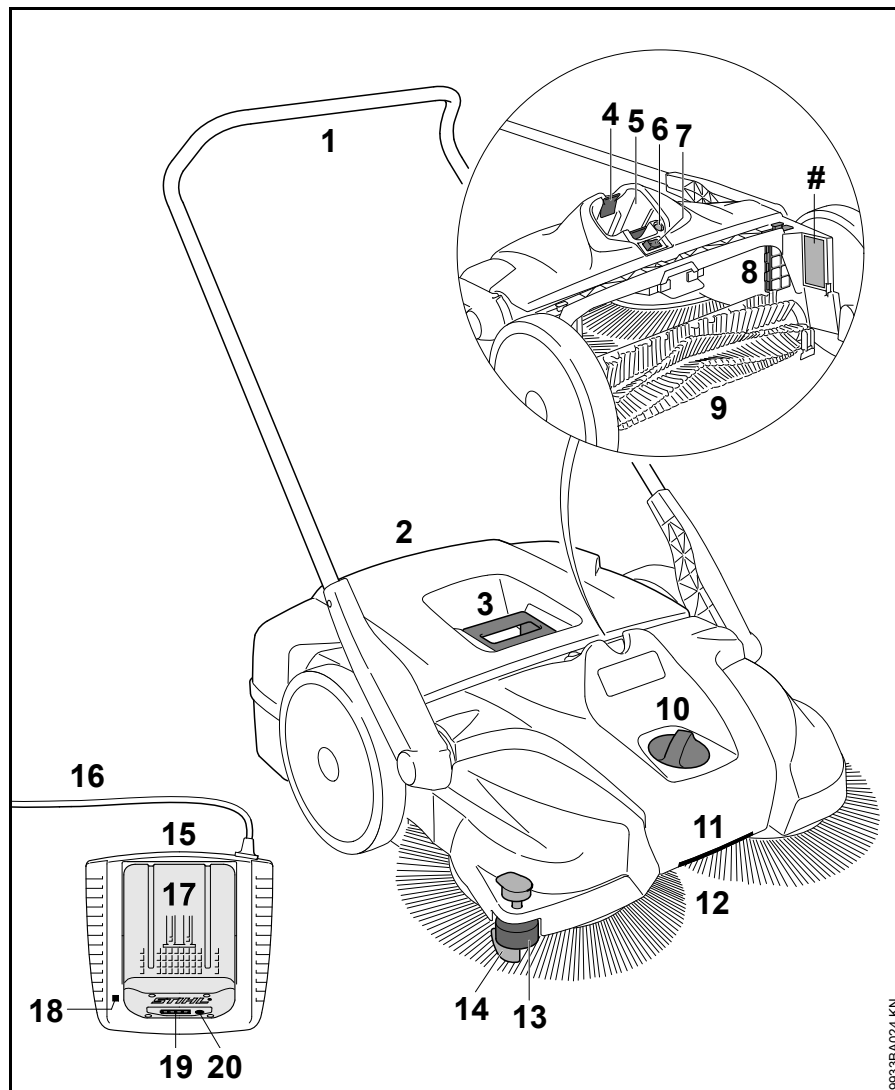
- danos no motor em consequência da manutenção não executada em tempo hábil ou de maneira indevida (por ex. limpeza insuficiente dos condutores de refrigeração);
- danos no carregador, decorrentes de conexão elétrica errada (tensão);
- corrosão e outros danos na máquina, na bateria e no carregador, decorrentes de armazenagem imprópria e uso indevido;
- danos na máquina decorrentes da utilização de peças de reposição de baixa qualidade.

Peças de desgaste

Algumas peças da máquina estão sujeitas a um desgaste natural após determinado tempo de uso e devem ser substituídas conforme o modelo e tempo de uso. Podemos citar, entre outras:

- escovas circulares
- rolo de escova
- bateria

Peças importantes



- 1 Barra de empurrar
- 2 Recipiente de resíduos
- 3 Punho do recipiente de resíduos
- 4 Trava para bloqueio da bateria
- 5 Caixa de baterias
- 6 Interruptor de sobrecarga
- 7 Interruptor liga / desliga
- 8 Filtro de ar
- 9 Rolo de escova
- 10 Regulagem da altura
- 11 Cabo da mão
- 12 Escovas circulares
- 13 Bobina guia lateral
- 14 Fixador
- 15 Carregador
- 16 Cabo elétrico com plugue
- 17 Bateria
- 18 Diodo luminoso (LED) no carregador
- 19 Diodos luminosos (LED) na bateria
- 20 Botão para ativar os diodos luminosos (LED) na bateria
- # Número da máquina

9933BA024 KN

Dados técnicos

Bateria

Tipo: Íons de lítio
Modelo: AP, AR

A máquina pode ser operada somente com baterias originais STIHL.
O período de funcionamento da máquina depende do conteúdo de energia da bateria.

KGA 770

Desempenho teórico de limpeza: 3250 m²/h
Volume do recipiente de resíduos: 50 l
Tipo de proteção: IP20*
Peso com bateria AP 80: 17 kg

Dimensões

Barra de empurrar na vertical
Comprimento: 800 mm
Largura: 800 mm
Altura: 1270 mm

* O objetivo de proteção IP21 é conseguido usando componentes adequados.

Barra de empurrar na posição de trabalho
Comprimento: 1050 mm
Largura: 800 mm
Altura: 1050 mm

Valores de ruído e vibração

Para definição dos valores de ruído e vibração, os dados consideram as condições de trabalho na rotação máxima nominal.

Maiores informações sobre atendimento da Instrução Normativa sobre Vibrações 2002/44/EG veja www.stihl.com/vib.

Nível de pressão sonora L_p conforme EN 60335-2-72

64 dB(A)

Nível de potência sonora L_w conforme EN 60335-2-72

80 dB(A)

Vibração a_h conforme EN 60335-2-72

cabo da mão esquerdo cabo da mão direito
< 2,5 m/s² < 2,5 m/s²

Para o nível de pressão sonora e nível de potência sonora o fator K é 2,5 dB(A), conforme RL 2006/42/EG; para a vibração, o fator K é de 2,0 m/s², conforme RL 2006/42/EG.

Os valores de vibração indicados, foram medidos conforme um processo de controle normatizado e podem ser utilizados para a comparação de equipamentos elétricos.

Os valores de vibração efetivos podem diferenciar-se dos valores indicados, dependendo do tipo de aplicação.

Os valores de vibração indicados podem ser usados para uma primeira avaliação da carga causada pela vibração.

A carga efetiva causada pela vibração deve ser avaliada. Para isso também podem ser considerados os tempos em que o aparelho está desligado e os períodos durante os quais está ligado, mas funcionando sem carga.

Transporte

As baterias STIHL cumprem as exigências citadas no manual da ONU ST/SG/AC.10/11/Rev.5 parte III, alínea 38.3.

O usuário pode transportar as baterias STIHL em estradas, até o local de trabalho da máquina, sem maiores restrições.

As baterias de íons de lítio estão sujeitas às disposições da legislação de mercadorias perigosas.

No envio por terceiros (por ex. transporte aéreo ou marítimo) devem ser considerados e observados os requisitos específicos sobre a embalagem e identificação de cada país.

Para a preparação da embalagem deve ser consultado um especialista de mercadorias perigosas. É importante observar também as regulamentações nacionais.

Embalar a bateria de modo que ela não possa mover-se na caixa.

Para maiores informações, consulte as
instruções para transporte no site
www.stihl.com/safety-data-sheets.

Solucionar distúrbios de trabalho

Antes de efetuar qualquer trabalho na máquina, tirar a bateria da máquina.

Distúrbio	Causa	Solução
A máquina não liga quando é acionada	Sem contato elétrico entre máquina e bateria	Retirar a bateria. Fazer teste visual dos contatos e colocá-la novamente
	Bateria com carga muito baixa (1 LED verde piscando na bateria)	Carregar a bateria
	Bateria muito quente / muito fria (1 LED vermelho aceso na bateria)	Deixar a bateria esfriar / Deixar a bateria numa temperatura +15 °C - +20 °C
	Falha na bateria (4 LEDs vermelhos piscando na bateria)	Retirar a bateria da máquina e colocá-la novamente. Ligar a máquina. Se os LEDs ainda estiverem piscando, a bateria está com defeito e deve ser substituída
	Máquina muito quente (3 LEDs vermelhos acesos na bateria)	Máquina muito quente. Deixar a máquina esfriar
	Distúrbio eletromagnético ou falha na máquina (3 LEDs vermelhos piscando na bateria)	Retirar a bateria da máquina e colocá-la novamente. Ligar a máquina. Se os LEDs ainda estiverem piscando, a máquina está com defeito e deve ser verificada numa assistência técnica ¹⁾
	Umidade na máquina e/ou na bateria	Deixar a máquina/bateria secar
A máquina desliga durante o trabalho	Bateria ou parte eletrônica da máquina muito quente	Tirar a bateria da máquina. Deixar a bateria e a máquina esfriarem
	Distúrbio elétrico ou eletromagnético	Tirar a bateria e colocá-la novamente
	Protetor de sobrecarga dependente da temperatura disparou. Ajuste da pressão de varrer muito alta	Regular a pressão de varrer na superfície a ser limpa Aguardar aprox. 30 segundos, até que o protetor de sobrecarga esfrie
	Protetor de sobrecarga dependente da temperatura disparou. Escovas circulares ou rolo de escova bloqueados	Eliminar o bloqueio Aguardar aprox. 30 segundos, até que o protetor de sobrecarga esfrie. Se o rolo de escova estiver bloqueado, armar o protetor de sobrecarga novamente, pressionando o interruptor

Antes de efetuar qualquer trabalho na máquina, tirar a bateria da máquina.

Distúrbio	Causa	Solução
O período de trabalho é muito curto	A bateria não foi carregada completamente	Carregar a bateria
	A durabilidade da bateria foi atingida ou excedida	Verificar ¹⁾ e substituir a bateria
	Regulagem da altura muito baixa. Pressão das escovas circulares muito alta	Adequar a regulagem de altura para a superfície a ser limpa
A bateria tranca ao ser inserida na máquina/carregador	Guias / contatos sujos	Limpar guias / contatos cuidadosamente
A bateria não é carregada, mesmo que o LED verde esteja aceso no carregador	Bateria muito quente / muito fria (1 LED vermelho está aceso na bateria)	Deixar a bateria esfriar / Deixar a bateria numa temperatura +15 °C - +20 °C Utilizar o carregador somente em locais fechados e secos, numa temperatura ambiente de +5 °C até +40 °C
LED vermelho no carregador está piscando	Sem contato elétrico entre carregador e bateria	Retirar a bateria e colocá-la novamente
	Falha na bateria (4 LEDs vermelhos na bateria piscam por aproximadamente 5 segundos)	Retirar a bateria da máquina e colocá-la novamente. Ligar a máquina. Se os LEDs ainda estiverem piscando, a bateria está com defeito e deve ser substituída
	Falha no carregador	O carregador deve ser revisado em uma Concessionária STIHL ¹⁾
Máquina é difícil de empurrar	Escovas circulares ou rolo de escova bloqueados	Eliminar a obstrução
	Ajuste da pressão de varrer incorreta	Regular a pressão de varrer de acordo com a superfície a ser limpa
	Peças da engrenagem rígidas	Lubrificar as peças da engrenagem com spray de silicone ²⁾

¹⁾ A STIHL recomenda o serviço de uma assistência técnica em uma Concessionária STIHL.

²⁾ Veja "Verificação e manutenção pelo usuário".

Indicações de conserto

Usuários desta máquina podem efetuar somente os trabalhos de manutenção e de conservação descritos neste manual. Demais consertos devem ser realizados somente por uma Assistência Técnica Autorizada STIHL.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam efetuados somente em Assistências Técnicas Autorizadas STIHL, pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

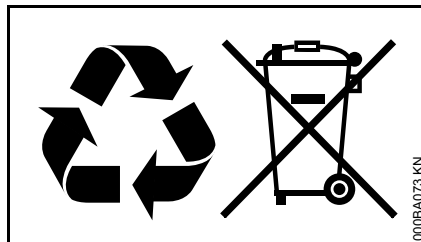
Em consertos, utilizar somente peças de reposição liberadas pela STIHL para essa máquina. Utilizar somente peças de alta qualidade, do contrário pode haver risco de acidentes ou danos na máquina.

A STIHL recomenda o uso de peças de reposição originais STIHL.

As peças de reposição originais STIHL podem ser reconhecidas pelo código da peça de reposição STIHL, pela gravação **STIHL** e dependendo o caso, pelo sinal **GS** (em peças pequenas este sinal também pode estar sozinho).

Descarte

O descarte deve obedecer à legislação específica de cada país.



Os produtos da STIHL não devem ser descartados no lixo doméstico. Destinar o produto, a bateria, os acessórios e a embalagem STIHL para reciclagem ambientalmente correta.

As baterias da STIHL também podem ser devolvidas em uma Concessionária STIHL.

Informações atualizadas sobre o descarte estão disponíveis nos pontos de venda STIHL.

Declaração de conformidade EG

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

certifica que a máquina,

Tipo: Varredeira a
bateria

Marca de fabricação: STIHL

Modelo: KGA 770

Identificação de série: 4860

corresponde às prescrições de aplicação das normas 2006/42/EG, 2004/108/EG, 2000/14/EG e 2011/65/EU e que o produto foi desenvolvido e produzido em conformidade com a data aplicável para as versões das seguintes normas:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-72

Para a obtenção do nível de potência sonora medido e garantido, procedeu-se de acordo com a Norma 2000/14/EG, Anexo V.

Nível de potência sonora medido

KGA 770 80 dB(A)

Nível de potência sonora garantido

KGA 770 82 dB(A)

Arquivo da documentação técnica:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung
(Liberação de Produtos)

O ano de construção e o número da máquina são indicados no equipamento.

Waiblingen, 20.08.2014

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

A handwritten signature in black ink, reading "Thomas Elsner". The signature is written in a cursive, flowing style.

Thomas Elsner

Diretor Grupos de Produtos
Management

A large, bold, black CE mark, consisting of the letters "C" and "E" joined together.

0458-769-1521-B

brasilianisch



www.stihl.com



0458-769-1521-B